



籌建香港非牟利洗腎中心 建 議 書

(以機構或有心人士命名)

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室
電話：2374 1289 傳真：2396 6465
電郵：info@pol.org.hk 網址：www.pol.org.hk



簡介：愛心力量

「愛心力量」於一九九八年在香港註冊成立，是一個獲香港稅務局認可的慈善團體，「愛心力量」並沒有得到特區政府或香港公益金的撥款資助，全賴各有心人士捐助。我們的宗旨是關愛及扶助弱勢社群，包括長者、貧困家庭、兒童及長期病患者。

關愛長者

在過去的 12 年內，「愛心力量」均積極地提供義工服務，包括探訪粉嶺佛教護理安老院、瑪麗醫院老人科、播道醫院耆康頤養中心及亞洲婦女協會何梁潔庭頤養之家護理院，以及協助明星足球慈善基金派送飯餸給獨居老人、明德醫院抬轎慈善比賽等。

扶助長期病患者

「愛心力量」於 2002 年開始關注香港長期病患者，如帕金森症病人，並積極地為他們提供義工服務及提供資助給病友舉辦活動。

扶助貧困家庭及兒童

為改善內地山區家境貧困兒童的學習環境，「愛心力量」傾力興建校舍及推行助學計劃，現時已在中國多個省份包括內蒙古、河南、貴州、廣西、青海、湖南、湖北、甘肅、廣東、浙江及江西等地，成功籌建 69 所學校，惠澤數以萬計來自貧農家庭的山區兒童。「愛心力量」亦正在積極地資助緬甸的孤兒，改善他們的基本生活條件。

通過上述的活動，「愛心力量」認識了一班為非牟利機構服務的醫生，得知香港腎病病人被給予的照顧及資源嚴重不足，以致眾多腎衰竭病患者仍然得不到醫治或只能接受一些較落後的治療方法，而這些療效較低的方法會嚴重影響病者的日常生活及生命，例如不能工作及容易引致多種的併發症。這些醫生均希望「愛心力量」能多關注香港腎病患者之苦況及伸出援手。

有見及此，「愛心力量」現積極為香港腎衰竭病患者爭取一個平等機會、爭取一個較有療效的治療方法，使他們改善生活質素及延長生命，並讓社會上更多人士關注這一群被遺忘的長期病患者，讓他們可以回復正常生活，也使一些較年輕而有工作能力的末期腎病患者可以繼續工作而脫貧。

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

傳真：2396 6465

電郵：info@pol.org.hk

網址：www.pol.org.hk



香港腎病病人

腎病是香港常見的疾病之一，也是香港排行第七高死亡率的致命殺手。近年醫學界愈來愈關注心臟病及腎功能兩者的關係，腎臟是人體的一個重要器官，主責排泄廢物，在保持骨骼的新陳代謝及製造紅血球方面扮演重要角色。因此，腎病患者的人體新陳代謝大受影響，以致貧血、血管硬化，亦大大增加了罹患心血管病的風險。

現時本港約有70萬與腎病有關的病患者(即每十人已有一人患病)，其中約8,000名是末期患者(即末期腎衰竭)。腎衰竭共分五期，第一期為初期，第五期為末期(功能已低於15%)，腎衰竭患者大約在三年內便由第四期漸變至第五期，如得不到醫治，約兩年後，末期患者便會失去生命。如患者能夠提早得到醫治，如在腎衰竭第四期便進行長期的洗腎治療，患者的生命可以由約五年延長至十數年，甚至數十年不等。

延續末期患者生命的方法只有腎臟移植(換腎)或長期透析法(長期洗腎)。現時8,000名末期患者中有約3,000人已完成腎臟移植，另有超過1,600名末期腎衰竭患者仍在等候移植，平均輪候時間超過5年。此1,600名及其他3000多名末期患者只能用長期透析法來代替腎臟的運作功能。透析法俗稱洗腎，分腹膜透析(洗肚)及血液透析(洗血)兩種。末期腎病患者在等候腎臟移植期間，只能靠洗腎續命。

因政府資源有限，患者定要達末期(即腎衰竭第五期)才可以接受洗腎治療，現時本港的末期腎病患者約80%(即約4,000人)只能接受腹膜透析(即洗肚)治療，洗肚病人雖可在家中進行治療，但需要每日洗肚三、四次，每次需時一、二小時，即每隔數小時洗肚一次，365天，天天如是，嚴重影響日常生活，並失去工作能力，亦有機會引發併發症或感染其它疾病。

以血液透析法(即洗血)洗腎能大大改善上述情況，患者只需要每星期洗血二、三次，每次需時四、五小時，不單療效較高，並能減少對病人產生的副作用，患者更可以繼續工作，而接受血液透析(洗血)的病人平均壽命亦較腹膜透析的病人長。但因洗血成本昂貴，所以政府醫院現時只為約700名末期腎病患者洗血，及照顧以上約3,000名已經進行腎臟移植但需要長期服用藥物之腎病患者，例如出現內臟衰竭或病者對移植的器官排斥而需要洗血。

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

電郵：info@pol.org.hk

傳真：2396 6465

網址：www.pol.org.hk



「愛心力量」設立非牟利洗腎中心

除了香港及墨西哥仍採用腹膜透析(即洗肚)為主要治療方法外，全世界的先進國家及發展中國家均採用血液透析(洗血)為主要治療法。例如日本的洗血中心就非常普及，全日本擁有 4,027 間洗血中心，為 285,000 名腎病患者服務，因設備充足，患者在較早期已進行洗血，不用等至第五期末期才接受治療，患者可以到靠近自己的中心進行治療，而基本的生活不會因腎病而受到太大影響，接受血液透析後的最長壽命更達 40 年 8 個月，為全世界最長。

香港的腎衰竭患者如經濟不能支付昂貴的私家洗腎治療，須等至第五期末期才可得到政府安排洗肚的治療，再等至因併發症或感染其它疾病無法洗肚時，才能等候政府安排洗血的治療。香港需要低廉收費服務的患者急速增長，但醫管局轄下 12 間附有洗血中心的醫院只能給予 700 名末期腎病患者提供洗血服務，洗腎節數已達到飽和；而現時香港只有數間非牟利洗腎中心，數量供不應求，加上私家醫院及診所收費昂貴，平均需要 HK\$4,000-6,000，所以只有 140 名末期病人在非牟利中心及私家醫院洗血。對比鄰近的星加坡醫療架構，人口雖只有香港的一半，但非牟利洗血中心提供全民三分之一的洗腎服務，實在值得香港借鏡。香港政府亦深明上述情況並已落實改進方案。醫管局已於 2010 年 3 月正式推出「共析計劃」，由政府資助醫管局的末期腎病者到非牟利洗腎中心接受洗腎治療。非牟利洗腎中心可為政府節省約 7 成的洗血成本，更可減輕政府醫務人員長期不足的負擔。

有見及此，「愛心力量」正全力籌建非牟利洗血中心，讓更多的腎病患者得到恰當治療，減輕因腎病所帶來身體上的折磨和心理上的負擔，並得以延長壽命。

現時香港末期腎病患者平均年齡為 58 歲以上，其中更有部分病人同時患有其他慢性疾病如糖尿病和高血壓等，「愛心力量」洗腎中心將以私家醫院收費約三成的費用(約 HK\$1,200)為病患者提供低廉而高質素的洗血治療，目標為服務約 72 位年老或經濟困難的腎病患者。

一批對血液透析有豐富經驗的香港註冊醫護人員包括腎科醫生，護士長及高級護士已承諾參與洗血中心的運作；中心的籌建成本約 HK\$5,000,000，現誠邀機構及有心人士慷慨解囊，鼎力支持，令更多的腎病患者得以受惠；捐出 HK\$5,000,000 之機構或有心人士，更將獲洗血中心的命名權；捐出 \$500,000，將獲醫生室的命名權；凡有捐出 HK\$150,000 之機構或善長，「愛心力量」會在以其善款購買之洗腎機上貼上該公司商標及感謝詞。

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

傳真：2396 6465

電郵：info@pol.org.hk

網址：www.pol.org.hk



生命的姿采在於付出

「愛心力量」定會繼續籌款增加設備，為眾多的末期患者服務，讓他們得到恰當及較早的治療，讓他們能繼續工作為社會帶來更多的生產力，共同為建設美好的香港社會而努力。

「愛心力量」的長遠目標是要將香港腎病死亡率由第七名拼出十名殺手病之外。

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室
電話：2374 1289 傳真：2396 6465
電郵：info@pol.org.hk 網址：www.pol.org.hk

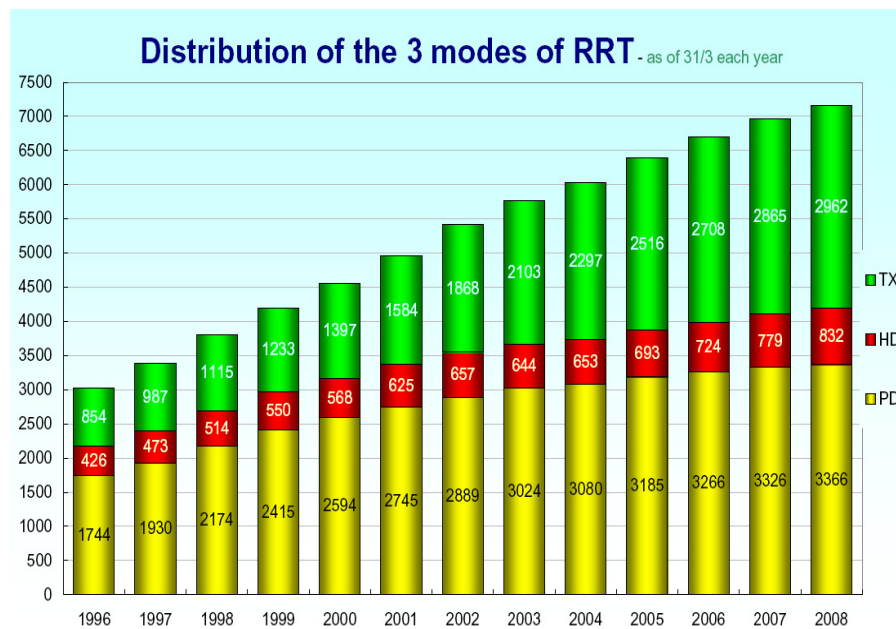
2008 年全港腎病患者分佈圖(血液透析病人數目包括政府，私家及非牟利洗腎中心)

綠色=TX-腎臟移植(換腎)病人數目

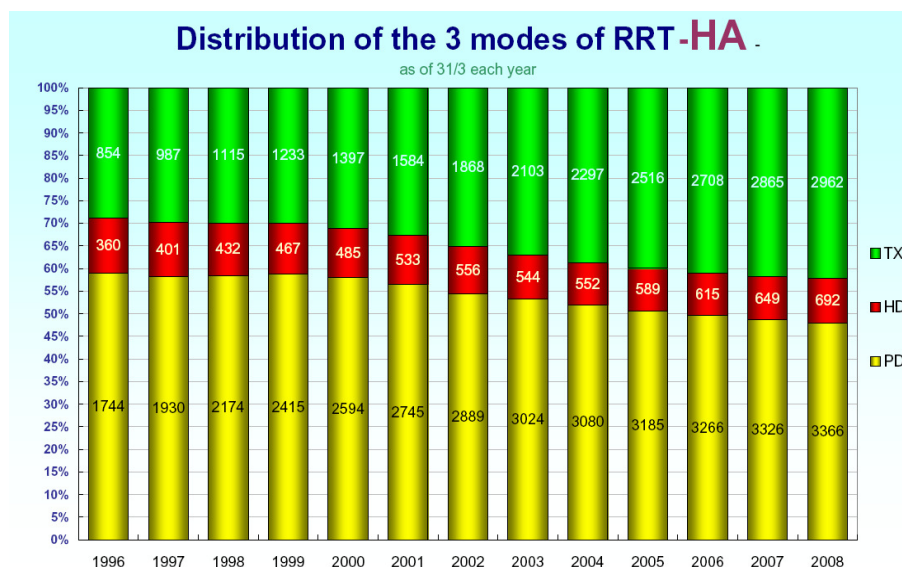
紅色=HD-血液透析(洗血)病人數目

黃色=PD-腹膜透析(洗肚)病人數目

2008 年全港腎病患者分佈圖



2008 年醫院管理局腎病患者分佈圖



秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

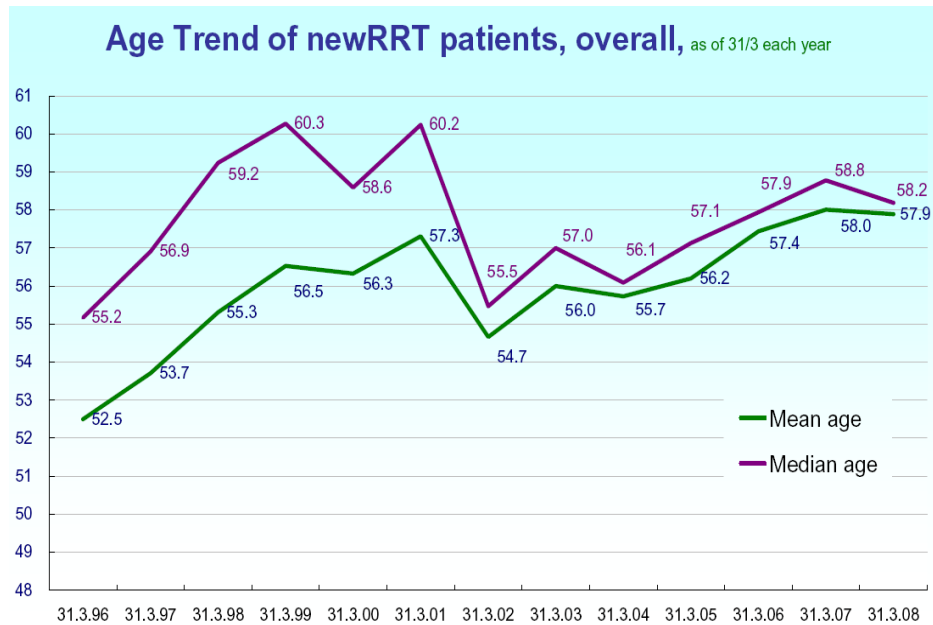
電話：2374 1289

電郵：info@pol.org.hk

傳真：2396 6465

網址：www.pol.org.hk

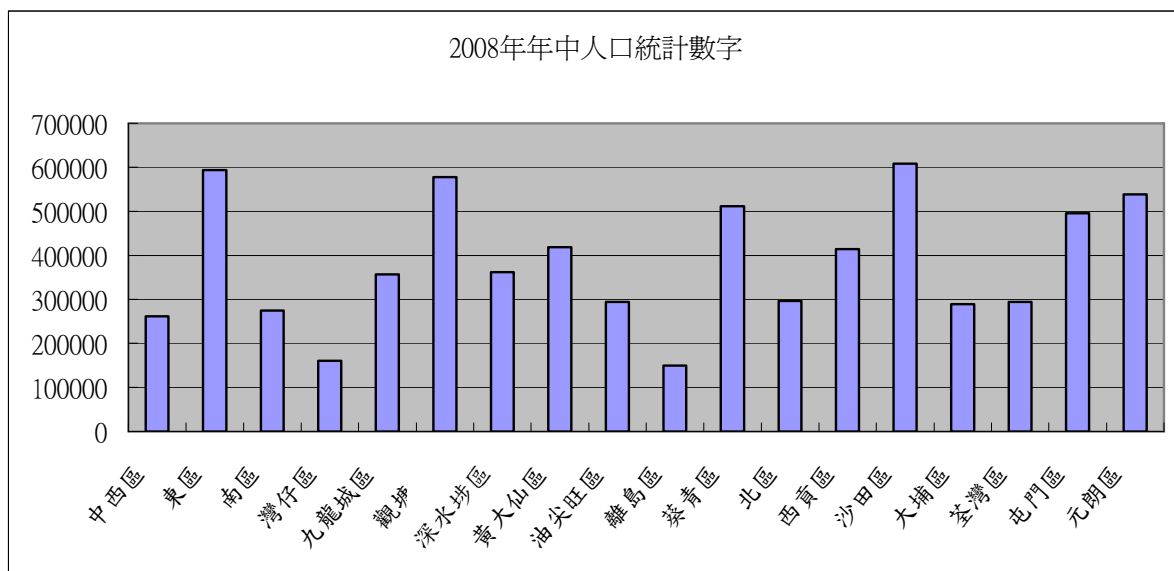
2008 年腎病患者平均年齡分佈圖



首間洗血中心選址：

因目前港島區是人口較多的地區，而且區內有關服務嚴重不足，加上交通方便，讓病人易於前往接受治療，因此「愛心力量」將於該區設立洗腎中心。

2008 年年中人口統計數字



秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

電郵：info@pol.org.hk

傳真：2396 6465

網址：www.pol.org.hk

「愛心力量」會參考日本洗血中心，作為新籌建洗血中心的藍本。「愛心力量」正積極參考及學習其設計，管理及醫療技術，務求為病人提供最優質的血液透析服務。



日本具規模的洗血中心

主要洗血中心設備項目

捐款金額

A. 中心裝修費用

HK\$1,000,000.00

B. 醫療儀器

(1) 水質處理系統

HK\$1,500,000.00



秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

傳真：2396 6465

電郵：info@pol.org.hk

網址：www.pol.org.hk

(3) 11 部洗腎機 (包括 1 部後備機 12+1)
HK\$150,000.00 X 13

HK\$1,950,000.00



(3) 供透析使用座椅 12 張 (HK\$50,000.00 X 12)

HK\$600,000.00



C. 洗腎液及其它洗血用的用具



洗血中心營運：

計劃中之洗血中心落成後，預期每年可提供超過 7,488 次血液透析治療，使約 72 個末期腎病患者的家庭受惠，享受到低廉的洗血服務。年輕病患能夠恢復工作能力或提升生產力，做到自力更生及貢獻社會，減輕政府在醫療開支和社會福利方面之負擔；與此同時，對年老病人來說，有關服務能夠減輕其因患病對家庭構成之經濟負擔，有助消除他們的憂慮。洗血中心預計將於正式運作後 3 個月內收支平衡，基於以下各點：

➢ **市場需求龐大：**目前全港末期腎病患者約 8,000 人，當中只有約 840 位能夠接受有關服務，故此，公立醫院、及大部份非牟利洗血中心之洗腎床位使用量已超過 100%。加上醫院管理局已著手將腎病病人的治療方法由以往的腹膜透析轉為更有效的血液透析，例如推行資助病人到洗血中心接受洗腎服務的計劃、家居洗腎等。

➢ **政策配合：**政府現時正推行資助腎病患者使用洗血中心服務的計劃，部份向公立醫院求診的末期腎病病人在政府資助下，能以公立醫院同等的費用，到洗血中心接受血液透析治療，餘數由政府負責支付，本中心啓用後將符合資格參與有關計劃，因而獲得這類客源。



我們懇請 貴機構／閣下支持末期腎病患者，如需要更多資料，請聯絡

「愛心力量」義務總幹事	- 林淑棠女士 (電話：852-9125 7728) 或
「愛心力量」籌委會委員	- 趙潔女士 (電話：852-9642 5903) 或
「愛心力量」洗血中心計劃統籌	- Ms Yvonne Ng (電話：852-9215 6077)

我們樂意到訪 貴機構／閣下，講解現時香港末期腎病患者的實況。

聯絡地址：九龍通州街 135-137 號明德中心 2 樓 A 室

電話：(852) 2374 4338, 2374 1289

傳真：(852) 2396 6465

電郵：info@pol.org.hk

網址：www.pol.org.hk

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室
電話：2374 1289 **傳真：**2396 6465
電郵：info@pol.org.hk **網址：**www.pol.org.hk

籌建非牟利洗腎中心

閣下可選擇命名權的項目：

	<u>捐贈金額</u>	<u>捐贈數量</u>
1. <u>中心</u> 洗腎中心	HK\$5,000,000.00	_____
2. <u>醫生室</u>	HK\$500,000	_____
3. <u>水質處理系統</u> 全熱消毒大型水質處理系統	HK\$1,500,000.00	_____
4. <u>醫療儀器</u> 洗腎機	HK\$150,000.00/部	_____
洗腎專用躺臥椅	HK\$50,000.00/張	_____

贊助人/機構名稱	:				
聯絡人	:		電郵	:	
電話	:		傳真	:	
地址	:				
捐款總金額	:		日期	:	

請盡將劃線支票抬頭寫「愛心力量有限公司」並連同本表格寄回本秘書處收

贊助人 / 機構負責人姓名

職銜 (如適用)

簽署(如以機構名義, 請簽署及蓋章)

秘書處：九龍通州街 135 - 137 號明德中心 2 樓 B 室

電話：2374 1289

傳真：2396 6465

電郵：info@pol.org.hk

網址：www.pol.org.hk